

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE

# HAMBURG SÜD

www.hamburgsud-line.com

**Shipper**  
 SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
 CAL. CHINCHON NRO. 1018, INT. 501 -  
 SAN ISIDRO - LIMA - PERU  
 CONTACTOS: CRISTIAN CERNA -ALEXANDRA  
 GONZALES  
 TELEFONO Y FAX:7307300

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB9365A423JZK	Booking No. 9LIM018536
---	---------------------------

**Consignee**  
 MACHUCA INTERNATIONAL INC.  
 2051 NW 15TH AVE #4 MIAMI, FL 33142  
 USA  
 CTC: ALEX MACHUCA  
 EMAIL: ALEX@MACHUCAINC.COM  
 TEL: 2017-727-3239

**Export References**  
 Vessel IMO No.: 9722704  
 INTBL: LI018536 RUT-SH: 20136222725

**Notify Party (see cl. 9)**  
 RAMS CARGO  
 4815 NW 79TH AVE #12  
 MIAMI, FL 33166 USA  
 EMAIL: LIS@RAMSCARGO.COM  
 TEL: 405-591-8277

**Forwarding Agent-References**  
 PORT LOGISTICS S.A.C.  
 MANUEL OLGUIN 211  
 INT 401 URB LOS GRANADOS  
 LIMA,  
 Point and country of origin  
 PERU

<b>Place of Receipt*</b> CALLAO PE	<b>Pre-carriage by*</b>	<b>Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge</b>	
<b>Port of Loading</b> CALLAO PE	<b>Ocean Vessel</b> CMA CGM TANYA	<b>Voyage</b> 932N	<b>Document to be released at</b> PORT EVERGLADES FL US
<b>Port of Discharge</b> PORT EVERGLADES FL US	<b>Place of Delivery*</b> PORT EVERGLADES FL US	<b>Mode Load Area</b>	<b>Mode Disch. Area</b> PORT EVERGLADES FL

**contract**

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

1st Transshipment port : MANZANILLO PA  
 1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

MNBU0148028 2288 BOXES 25160.000 KGS

Seal-Numbers  
 HS412436  
 HS337508  
 003PL009291  
 Tare: 4490 KG  
 Size: 40' Type: RH  
 Cnt.Ld.: FCLFCL

126771  
 B91174X

1210 BOXES WITH FRESH MANDARINS VARIETY  
 W.MURCOTT  
 (1210 CAJAS CON MANDARINAS FRESCAS  
 VARIEDAD W.MURCOTT)  
 1078 BOXES WITH FRESH MANDARINS VARIETY  
 TANGO  
 (1078 CAJAS CON MANDARINAS FRESCAS  
 VARIEDAD TANGO)  
 THERMOREGISTERS:  
 200000063516- 200000063517  
 VENTILATION: 15 CBM/HR  
 HUMIDITY: OFF  
 P.A: 0805.29.90.00  
 HS CODE: 080529  
 FREIGHT COLLECT  
 COLD TREATMENT

CARGO TO BE TRANSHIPMENT AT  
 MANZANILLO PA  
 ON TO VESSEL AS VEGA V.935N  
 OR SUBSTITUTE

Cargo stowed in a refrigerated container  
 set at the shipper's requested carrying  
 REQ.TEMPERATURE OF: 0.00 C.

-----  
 2288 BOXES 25160.000 KGS  
 -----

Page: 1 of 2 FREIGHT COLLECT AS PER AGREEMENT

## SEA-WAYBILL not negotiable

SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
 REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))
-----------------	--------------------	----------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED  
 CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES  
 TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND  
 HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS  
 DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.



Place and date of issue

Signed by Hamburg Süd Chile as agent for  
 Hamburg Süd

PORT EVERGLADES FL US  
 13.08.19 as CARRIER

HS SWB 01-19

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE

# HAMBURG SÜD

www.hamburgsud-line.com

**Shipper**  
 SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
 CAL. CHINCHON NRO. 1018, INT. 501 -  
 SAN ISIDRO - LIMA - PERU  
 CONTACTOS: CRISTIAN CERNA -ALEXANDRA  
 GONZALES  
 TELEFONO Y FAX:7307300

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB9365A423JZK	Booking No. 9LIM018536
---	---------------------------

**Consignee**  
 MACHUCA INTERNATIONAL INC.  
 2051 NW 15TH AVE #4 MIAMI, FL 33142  
 USA  
 CTC: ALEX MACHUCA  
 EMAIL: ALEX@MACHUCAINC.COM  
 TEL: 2017-727-3239

**Export References**  
 Vessel IMO No.: 9722704  
 INTBL: LI018536 RUT-SH: 20136222725

**Notify Party (see cl. 9)**  
 RAMS CARGO  
 4815 NW 79TH AVE #12  
 MIAMI, FL 33166 USA  
 EMAIL: LIS@RAMSCARGO.COM  
 TEL: 405-591-8277

**Forwarding Agent-References**  
 PORT LOGISTICS S.A.C.  
 MANUEL OLGUIN 211  
 INT 401 URB LOS GRANADOS  
 LIMA,  
 Point and country of origin  
 PERU

<b>Place of Receipt*</b> CALLAO PE	<b>Pre-carriage by*</b>	<b>Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge</b>	
<b>Port of Loading</b> CALLAO PE	<b>Ocean Vessel</b> CMA CGM TANYA	<b>Voyage</b> 932N	<b>Document to be released at</b> PORT EVERGLADES FL US
<b>Port of Discharge</b> PORT EVERGLADES FL US	<b>Place of Delivery*</b> PORT EVERGLADES FL US	<b>Mode Load Area</b>	<b>Mode Disch. Area</b>

**contract**

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	<b>PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER</b>	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	---	--------------	-------------

ANY CHARGES FOR USDA COLD TREATMENT ARE FOR AMINISTRATION ONLY. THE CARRIER DOES NOT GUARANTEE THE COLD TREATMENT PROVIDED. THE PARTIES HEREBY ACKNOWLEDGE THAT, UNDER NO CIRCUMSTANCE WILL THE CARRIER REMAIN LIABLE FOR THE COLD TREATMENT FAILURE, UNLESS STRICTLY PROVED BY THE SHIPPER/CONSIGNEE TO BE ATTRIBUTABLE TO HIS NEGLIGENCE OR FAULT AND/OR MALFUNCTIONING OF THE UNIT. IN CA SE COLD TREATMENT FAILS DUE TO CARGO REASONS, SHIPPER AGREES TO PAY ALL CHARGES ACCRUED, SUCH ASBUT NOT LIMITED TO: FREIGHT, BUN KER, LOCAL CHARGES, DEMURRAGE, STORAGE AND COOLING. ADDITIONALLY HE AGREES TO INSTRUCT NEW DESTINATION OF CARGO WITHIN THE NEXT 7 DAYS AFTER REJECTION/FAILURE OF THE COLD TREATMENT.

Freight/Charge	Basis	Rated as	Prepaid	Collect	Exchange-Rate
OCEANFREIGHT	LUMPSUM	3522.000 USD		3522.00 USD	
BUNKER ADJ F	LUMPSUM	798.000 USD		798.00 USD	
COLD TREATME	LUMPSUM	1000.000 USD		1000.00 USD	
CUSTOMS DECL	LUMPSUM	30.000 USD		30.00 USD	
INSPECTION C	LUMPSUM	190.000 USD		190.00 USD	
				5540.00 USD	

Agreement No.(s) :LPEC9000194-00015

HS SWB 01-19

Page: 2 of 2

## SEA-WAYBILL not negotiable

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))
-----------------	--------------------	----------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.  
 THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).  
 \*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.



Place and date of issue

Signed by Hamburg Süd Chile as agent for  
Hamburg Süd

PORT EVERGLADES FL US  
13.08.19 as CARRIER